

CI INITIATIVE CH INTERDICTION DE L'EXPÉRIMENTATION ANIMALE

QUESTIONNAIRE SUR LES EXPÉRIENCES SUR ANIMAL ET SUR HUMAIN

REMARQUE IMPORTANTE: Les réponses aux questions ou leurs résultats seront peut-être publiés.

Conseil: Quand les réponses ne conviennent pas, veuillez sélectionner celle qui se rapproche le plus de votre avis.

APPORT DE CONNAISSANCES

Croyez-vous être bien informé des **tests sur les animaux et de leurs résultats** ? (1) (2)

très bien pas assez

À votre avis, dans quelle mesure êtes-vous bien informé des **expériences chez l'humain (études cliniques) et de leurs résultats et effets** ? (1) (2) (3) (4) (5) (6) (7) (19)

très bien pas assez

Pensez-vous avoir une bonne connaissance de la **toxicologie et de la recherche** du XXI^e siècle ? (8) (2) (9) (10)

très bonne pas assez bonne

Pensez-vous avoir une bonne connaissance de l'**épigénétique /la génétique**, sur les **biomarqueurs** individuels et la **flore intestinale** au plan individuel ? (13) (15) (16)

très bonne pas assez bonne

Croyez-vous être bien informé du **nombre de décès et / ou de blessés causés par des médicaments** ? (6) (11) (12)

très bien pas assez

Dans quelle mesure êtes-vous bien informé du **processus de prise de décision, du retrait des médicaments** resp. de l'adaptation ultérieure des notices ? (1) (2)

très bien pas assez

PERFORMANCE DE LA RECHERCHE

Combien de remèdes - qui étaient encore prometteurs lors de la phase des expérimentations animales - seront effectivement mis sur le marché après les essais cliniques (expérience sur être humain)? (1)

beaucoup peu

Quel est le pourcentage de patients pour lesquels les médicaments anticancéreux prescrits et approuvés ne sont pas efficaces ou ne le sont que partiellement ? (3)

élevé bas

CI INITIATIVE CH INTERDICTION DE L'EXPÉRIMENTATION ANIMALE

CLARIFICATION

Souhaiteriez-vous que les autorités et les tiers fassent preuve d'une clarté, d'une transparence et d'une transmission de l'information beaucoup plus poussées ?

OUI / NON

Et êtes-vous prêt à vous engager pour cela ?

OUI / NON

PRINCIPE DES 3 R (replace-reduce-refine / remplacer-réduire-raffiner)

À quelle vitesse une politique des petits pas devrait-elle abolir les expérimentations sur les animaux ?

7 15 30 60 ans ?

Depuis quand le principe des 3R existe-t-il formellement ? (14)

7 15 30 60 ans ?

CONFLIT D'INTÉRÊT

Trouvez-vous cohérent que différents fournisseurs de produits analogues, par exemple pour le BOTOX, réalisent des expériences sur les animaux, même si la loi sur la protection des animaux s'applique ? «Les expériences ...doivent être limitées à l'indispensable.» (LPA Art. 17) ?

OUI / NON

La diversité des fournisseurs est-elle plus importante pour vous que l'intégrité des êtres vivants ?

OUI / NON

FAISABILITÉ

Êtes-vous convaincu que la Suisse pourrait former des chercheurs capables de classifier avec précision la toxicité par exemple de la toxine botulique, en utilisant diverses approches sans expérimentation animale et humaine, si cette tâche leur était confiée ? (8) (9) (10) (17) (18)

OUI / NON

Dans quelle mesure les approches de recherche actuelles doivent-elles être meilleures que les recherches futures sans expérimentation animale et humaine afin d'oser une première application sur un patient approprié ? (9) (18)

bien meilleures petite amélioration il n'y a rien de mieux

Êtes-vous en faveur d'une interdiction immédiate et inconditionnelle des expériences sur les animaux ?

OUI / NON

Êtes-vous en faveur d'une interdiction immédiate et inconditionnelle des expériences sur l'humain ?

OUI / NON

IG TIERVERSUCHSVERBOTS-INITIATIVE CH

Co-Präsidentin Luzia Osterwalder
Naturheilpraktikerin, Autorin
Tambourenstrasse 5, 9000 St. Gallen
natuerl.behand@bluewin.ch / +41 (0)71 288 56 57

CI INITIATIVE CH INTERDICTION DE L'EXPÉRIMENTATION ANIMALE

INFORMATIONS PERSONNELLES

Nom: _____

Prénom: _____

Canton: _____

Parti politique: _____

Date: _____

Téléphone: _____ (ne sera pas publié)

E-mail: _____ (ne sera pas publié)

Votre avis personnel:

NOTICES EXPLICATIVES

- (1) https://www.vgt.ch/doc/justizwillkuer/vasella-novartis/beilage_10_gutachten_walz.pdf (réf 1 et 2)
- Réf 1 – **Problèmes rencontrés dans la recherche:** Innovation Stagnation. Challenge and Opportunity on the Critical Path to New Medical Products. U.S. Department of Health and Human Services. [Stagnation de l'innovation. Défis et opportunités sur le chemin critique vers de nouveaux produits médicaux] Food and Drug Administration (FDA), 2004, S.8
 - Réf 2 – **Défaillance du marché:** Postapproval Risk [Risque après l'approbation]: 50% FDA 1990
<http://www.gao.gov/assets/150/149086.pdf>
 - **Médicaments défaillants 2011-2013:** plus de 50 modifications ou retraits du marché
http://agstg.ch/downloads/medien/agstg_liste-medikamentenversager_novartis_roche_sanofi_actelion_pfizer_swissmedic.pdf
 - **Renvoi à « un taux d'erreur de 96% » :** <http://www.ncbi.nlm.nih.gov/pmc/articles/PMC4594046/> - «In 2004, the FDA estimated that 92 percent of drugs that pass preclinical tests, including «pivotal» animal tests, fail to proceed to the market.» [En 2004, la FDA a estimé que 92 % de tous les médicaments ayant passé avec succès les tests précliniques, y compris les tests « critiques » sur les animaux, n'ont pas été mis sur le marché.]³⁸ «More recent analysis suggests that, despite efforts to improve the predictability of animal testing, the **failure rate** has actually **increased and is now closer to 96 percent.**» [Des recherches récentes ont conclu qu'en dépit de tous les efforts déployés pour améliorer la prévisibilité des expériences sur les animaux, le **taux d'erreur** a récemment **augmenté et il est maintenant proche de 96 %.**]³⁹ «The main causes of failure are **lack of effectiveness and safety problems** that were **not predicted by animal tests.**» [Les

CI INITIATIVE CH INTERDICTION DE L'EXPÉRIMENTATION ANIMALE

principales raisons de ces échecs sont **le manque d'efficacité et les problèmes de sécurité qui n'ont pas été prédits par des tests sur de animaux.**⁴⁰

(2) Même si les représentant(e)s des 3R ne reconnaissent presque jamais ce fait en général, les expériences sur les animaux sont des décennies de recherche « pour des prunes ». On trouve au moins partiellement de telles références :

<https://www.youtube.com/watch?v=jMYrIQBhV3Q> «Tiere in der Forschung – Alternativen zu Tierversuchen» [Les animaux dans la recherche - alternatives aux expériences sur les animaux], publié 12.2017 – Université des ressources naturelles de Vienne, **Prof. Dr. Marcel Leist**, Directeur du Center for Alternatives to Animal Testing – Europe (CAAT-EU), Université de Constance

(3) «**Personalisierte Medizin – Hoffnung oder leeres Versprechen?**» [Médecine personnalisée - Espoir ou vaine promesse ?] Isabel Klusman, Effy Vayena (Seite 210, 2016, vdf. Hochschulverlag AG an der ETH Zürich) (Hrsg.)
https://www.amazon.de/Personalisierte-Medizin-Hoffnung-Versprechen-Hochschulforum/dp/3728135755/ref=sr_1_1?_mk_de_DE=%C3%85M%C3%85%C5%BD%C3%95%C3%91&keyword=s=personalisierte+medizin+hoffnung&qid=1562690249&s=gateway&sr=8-1 - : chez 75 % des patients cancéreux, les médicaments n'ont aucun effet ou un effet limité – pour la maladie d'Alzheimer : 70 % - pour l'ostéoporose : 52% - ... (Présentation basée sur le source Spear BB, Heath-Chiozzi M & Huff J 2001 «Clinical Application of pharmacogenetics» [Application clinique de la pharmacogénétique] Trends MolMed 7 (5): 201-204) /

(4) https://de.wikipedia.org/wiki/Klinische_Studie (**Phase 0 - 4**)

(5) <https://www.krebsinformationsdienst.de/grundlagen/krebsforschung-klinische-studien-index.php> (**Phase 1 – 4**)

(6) Zentrum für Technologie-Abschätzung (TA Swiss), «Personalisierte Medizin» [Médecine personnalisée], 2014, vdf (S.236) Nebenwirkungen und **Todesfälle** mit Verweis auf Pfundner [Effets secondaires et **décès** avec renvoi à Pfundner], 2009, S. 178 und S. 72) <https://www.amazon.de/Personalisierte-Medizin-TA-Swiss-Anne-Eckhardt/dp/3728135917>

(7) « Les expériences sur les animaux sont cruelles et trompeuses. Parce qu'elles sont complètement occultées, elles contribuent au fait que des expériences humaines risquées peuvent et doivent être menées et que des volontaires sains et patients participent au dangereux « jeu » de la recherche. **Des approches alternatives sont amèrement nécessaires ! Non pas pour remplacer les expériences sur les animaux – l'expérimentation animale peut être abolie sans remplacement - mais pour remplacer l'expérimentation humaine.** - Tant que les expériences humaines sont risquées, la recherche n'a pas fait ses devoirs sur les approches (sans animaux). » «**Cavie umana nel nuovo millennio**» [Cobayes humains dans le nouveau millénaire] Auteur : **Dottor X**, 2010
<https://www.acpnet.org/2010/05/02/dottor-x-cavie-umane-nel-nuovo-millennio/>

(8) Thomas Hartung «Toxicology for the 21st Century — an Opportunity for Nanotoxicology» [Toxicologie du 21ème siècle – une opportunité pour la nanotoxicologie] <https://www.youtube.com/watch?v=ocCZJ8O8qWQ>

(9) **Human Organs-on-Chips** as replacements for animal testing with [Organes humains sur des puces comme substitut aux expériences sur les animaux avec] **Donald Ingber MD PhD – Wyss Institute** :
<https://www.youtube.com/watch?v=HG0xeVaWzdQ> –

C'est ainsi que se fait la recherche scientifique : forcer les micro-modèles à s'approcher de l'organisme au lieu de collecter des données sur les êtres vivants dans une boîte noire ! (Même si ici les conditions « in vivo » avec les animaux au lieu des données d'expérience chez l'homme ont été malheureusement et inutilement comparées). – **Le manque de recherche:** Human-on-a-chip est certes annoncé comme une réussite 3R (remplacement). Mais cela n'a rien à voir avec le remplacement d'un modèle approprié. **Human-on-a-chip apporte enfin ce qui manquait totalement jusqu'à présent : une première approche d'un système modèle pour simuler les réactions chez l'homme.**

IG TIERVERSUCHSVERBOTS-INITIATIVE CH

Co-Präsidentin Luzia Osterwalder
Naturheilpraktikerin, Autorin
Tambourenstrasse 5, 9000 St. Gallen
natuerl.behand@bluewin.ch / +41 (0)71 288 56 57

CI INITIATIVE CH INTERDICTION DE L'EXPÉRIMENTATION ANIMALE

(10) [Ärzte gegen Tierversuche](#) „Mini-Organ und **Multi-Organ-Chips** – wie geht das? Forschung ohne Tierversuche!“
[[Médecins contre les expériences sur les animaux](#) Mini-organes et **Puces-mini-organes** comment cela fonctionne-t-il ? Recherche sans expériences sur les animaux !] [https://www.youtube.com/watch?v=4lg8uKMy21g\(16.5.2019\)](https://www.youtube.com/watch?v=4lg8uKMy21g(16.5.2019))

(11) **MANQUEMENT DE LA RECHERCHE effet secondaire des médicaments** : cinquième **cause de décès** la plus fréquente aux États-Unis, similaire en Grande-Bretagne et en Suède. (Comme note (1) mais page 2 réf. 18). Selon une étude, environ 58'000 personnes meurent chaque année en Allemagne des effets indésirables des médicaments. <http://link.springer.com/article/10.1007%2Fs00108-003-0988-3#page-1>

(12) Combien meurent des suites d'un traitement médicamenteux en Suisse ? - Personne ne peut et ne doit juger cela:

« *Il n'y a pas de code unique sans ambiguïté* » (à ce moment-là: www.icd10.ch), respectivement: CIM10 et CIM11
https://de.wikipedia.org/wiki/Internationale_statistische_Klassifikation_der_Krankheiten_und_verwandter_Gesundheitsprobleme. « *La démarcation et l'assignation du moment où il devrait s'agir d'un effet secondaire lors d'un décès sont extrêmement incertaines et controversées.* » Service de l'Information Santé Département fédéral de l'intérieur DFI 12.8.2014 / Email.

(13) «Handbuch Agro-Gentechnik – Die Folgen für Landwirtschaft, Mensch und Umwelt» [« Manuel agriculture transgénique – Les conséquences pour l'agriculture, l'homme et l'environnement »] Christoph Then, 2015, oekom, Munich

(14) Principe 3R https://en.wikipedia.org/wiki/The_Three_Rs

(15) <https://de.wikipedia.org/wiki/Darmflora>

(16) Epigénétique – „nicht die Gene steuern uns – wir steuern unsere Gene“ Auszug aus dem Vortrag von Prof. Dr. Jörg Spitz Epigénétique – [« Ce ne sont pas les gènes qui nous contrôlent, c'est nous qui contrôlons nos gènes » : extrait de la conférence du Prof. Dr. Jörg Spitz] <https://www.youtube.com/watch?v=-ufRz9UvGO4>

(17) De nombreuses informations variées : <https://tierversuchsverbot.ch/faq2/>

(18) Quelques thèmes principaux <https://tierversuchsverbot.ch/faq2/merkblaetter/>

(19) Manque de transparence criant – par ex.: Demande aux comités d'éthique: « Combien d'expériences sur des humains avec des adultes et des enfants ont lieu ? »

RÉPONSES ET REMARQUES :

- « En tant que comité d'éthique, nous disposons de **données confidentielles** que nous ne pouvons pas transmettre à des tiers. » (Commissions d'éthique: SG, 2.9.2014, email)
- « Ces données n'existent pas en Suisse. » (Commissions d'éthique: CH, 1.9.2014, email)
- INTERPHARMA: « L'étude de phase III la plus importante réalisée à ce jour a inclus près de **70'000 patients** » (PS : les études ont souvent une portée internationale). <http://biotechlerncenter.interpharma.ch/2233-studien-mit-vielen-kranken-phase-iii> - études cliniques www.kofam.ch

IG TIERVERSUCHSVERBOTS-INITIATIVE CH

Co-Präsidentin Luzia Osterwalder
Naturheilpraktikerin, Autorin
Tambourenstrasse 5, 9000 St. Gallen
natuerl.behand@bluewin.ch / +41 (0)71 288 56 57